



Jugend-Kultur-Zentrum Neumarkt
Centro di cultura giovanile Egna
Bahnhofstraße, 14 via Stazione
39044 Neumarkt - Egna
Tel: 0471/813302 e-mail info@point-bz.it

Willenserklärung – Dichiarazione di volontà

Der/Die Unterfertigte hat die Satzungen des Vereins „**Jugend-Kultur-Zentrum Neumarkt**“, Bahnhofstrasse 14 Neumarkt gelesen und angenommen und ersucht hiermit um Aufnahme als Mitglied. Der/Die Unterfertigte erklärt ausdrücklich, die gültigen Vereinsbeschlüsse anzuerkennen.

Il/la sottoscritto/a, a visione dello statuto dell'associazione "**Centro di Cultura Giovanile**", via stazione 14 Egna, dichiara di accettarlo interamente e richiede di essere accolto come socio. Dichiara inoltre di accettare tutte le risoluzioni dell'associazione.

IN DRUCKSCHRIFT AUSFÜLLEN! DA COMPILARSI IN STAMPATELLO!

Vor & Nachname/Nome & Cognome: _____
Geburtsdatum/data di nascita: _____
Strasse/via: _____
PLZ/CAP: _____ Ort/Città: _____
Beruf/professione: _____
Telefon/o: _____ Handy: _____
E-Mail: _____

Der/die Unterfertigte nimmt zur Kenntnis, dass Daten, die dem Verein, jedenfalls freiwillig, zur Verfügung gestellt werden, gespeichert und nur zum Führen des Vereins bzw. dessen Notwendigkeiten verwendet werden. Dem Verein gegenüber können alle Rechte laut Datenschutzgesetz (Art.13.Ges.196/30.06.2003), über welche sie/er informiert wurde, ausgeübt werden. Sie/er gibt seine Zustimmung dazu, dass die Daten weitergegeben werden, wenn dies zur Führung des Vereins notwendig oder nützlich ist.

La/il sottoscritto/a prende atto che i dati personali conferiti comunque facoltativamente alla predetta associazione saranno registrati e trattati per finalità inerenti la gestione dell'associazione ed esigenze della stessa. Ha facoltà di esercitare nei confronti dell'associazione, che senza il conferimento dei dati non è in grado di assolvere le proprie prestazioni a favore dell'associata/o, tutti i diritti scaturenti dalla legge sulla privacy (Art.13.Ges.196/30.06.2003), diritti sui quali la/il sottoscritto/a dichiara di essere stata informata/o. Acconsente alla comunicazione dei dati ove ciò sia necessario o utile ai fini gestionali dell'associazione.

Datum - data

Unterschrift - Firma

Unterschrift des/der Erziehungsberechtigten
Firma del genitore/tutore

Mitgliedsbeitrag bezahlt für das Jahr: Contributo associativo versato per l'anno:

2010